

れいわ ねんど
令和3年度

ぶんかげいじゅつ こども いくせい そうごう じぎょう
文化芸術による子供育成総合事業

じゅんかいこうえんじぎょう
— 巡回公演事業 —

よ せ えん げい かん しょう
寄席演芸の鑑賞

らくご け むずか げいのう いま わ ふるくさ
落語は決して難しい芸能ではありません。今までの"分かりにくい、古臭い"

せんにゆうかん すべ す じゅうぶん たの
という先入観を全て捨てて、十分にお楽しみください。

らくご らくごか ひとり さまざま とうじょうじんぶつ えん さまざま ばめん きやくさま そうごう
落語は落語家一人が様々な登場人物を演じ、様々な場面をお客様に想像して

きやくさま つく あ わら げい
いただく、いわばお客様とのコミュニケーションで作上げる「笑い」の芸です。

かた は せかいさいこう わげい らくご たんのう
肩ひじ張らずに、世界最高の話芸「落語」をたっぷりご堪能ください。

Hello! laugh and peace!
笑亭
わろう てい
上方落語と英語落語



制作：影向舎

し がついたち こくさいおんがく ひ
知っていますか? ~10月1日は「国際音楽の日」です~

ねん 1977年にユネスコのようせいせつりつひこくさいおんがくようきかいかいぎよくとし
1978年から毎年10月1日を、世界の人が音楽を通じてお互いに仲良くなり交流
を深めていくために「国際音楽の日」とすることにしました。
日本では、1994年から毎年10月1日を「国際音楽の日」と定めています。

ぶんかげいじゅつ こども いくせい そうごう じぎょう じゅんかいこうえんじぎょう
文化芸術による子供育成総合事業 — 巡回公演事業 —

わくにいちりゅうぶんかげいじゅつだんたいしょうがっこうちゅうがっこうなどこうえんこどもすぐ
我が国の一流の文化芸術団体が、小学校・中学校等において公演し、子供たちが優れた
ぶたいげいじゅつかんしょうきかいえこどもほっそうりよくのうりよくいくせい
舞台芸術を鑑賞する機会を得ることにより、子供たちの発想力やコミュニケーション能力の育成、
しょうらいげいじゅつかいくせいこくみんげいじゅつかんしょうのうりよくこうじょうもくてき
将来の芸術家の育成や国民の芸術鑑賞能力の向上につなげることを目的としています。

じぜんこどもじつえんしどうまたかんしょうしどうおこな
事前のワークショップでは、子供たちに実演指導又は鑑賞指導を行います。また、実演では、
できるだけ子供たちにも参加してもらいます。

○落語とは

一人で複数の人を演じながらお話が進行する笑いの芸。庶民の生活や、お伽噺などを滑稽な内容として語るもので、噺の結末にオチがつくのが特徴です。使われる小道具は扇子と手拭いの2つだけです。これらを色々なものに見立て落語の演出効果として利用します。

○上方落語とは

東京を中心に発展した江戸落語はお座敷と呼ばれて演じるとい「座敷噺」の形で発達したため、じつくりと聴かせる噺が多く、大阪など関西圏を中心に発展した上方落語は大きな通りの道々で、行き交う人を呼び止めて演じた「辻噺」を起源とするため、にぎやかな噺が中心になります。上方落語は演出も派手で、演者の前に見台という小机のような道具を置き、小拍子を叩きながら演じることがあります。

○英語落語とは

世界中の人たちに「落語というすごい芸能を知らしめたい」「落語で笑わせたい」、そのような思いで桂かい枝は英語落語を始めました。海外だけでなく、国内でも演じてみると「面白い!」「分かりやすい!」という大きな反響がありました。英語落語に出てくる英語表現や英単語は、日常生活で使われる分かりやすいフレーズがほとんど。教科書のような文字だけの英語ではなく、表情や身振りの付いた生きた英語で表現するのが英語落語です。だから英語が少し苦手な方でも、気軽に楽しんでいただけます。

桂かい枝 かつら かいし

1994年、上方落語の五代目桂文枝に入門。早くから古典落語だけでなく、新作落語・英語落語にも挑戦、落語への多角的な目線と独自の解釈を加える高座は爆笑必至。上方落語の時代を担う存在として期待されている。



桂福龍 かつら ふくりゅう

カナダのウィニペグ市出身。2001年に来日し、英語を教えながら、日本文化を学ぶ。2013年頃より落語に興味を持ち、英語落語と出会う。2016年に桂福団治一門に入門。



プログラム



落語の解説

- 1 落語について
- 2 上方落語について
- 3 落語の演じ方と小道具について



英語落語 桂福龍



英語落語 桂かい枝



上方落語チャレンジ <体験コーナー>

